



**DESHUMIDIFICADOR**

**DESUMIDIFICADOR**

Instrucciones de uso / Instruções de uso

**Mod.DHM12L**



ESB37295664

**FÁBRICA: Gutenberg, 91-93**

**OFICINAS: Esposos Curie , 44 Polígono Industrial Los Villares**

**37184 Villares de la Reina (Salamanca)**

**Teléfonos +34 923 22 22 77 +34 923 22 22 82**

<http://www.him.es>

- 1 -

# ESPAÑOL

## Parámetros técnicos

Modelo: DHM12L

Alimentación: AC220V-240V~ 50Hz

Capacidad de deshumidificación: 12L/día (30 °C 80%)  
6 L/día (27 °C 60%)

Potencia de entrada: 210W

Corriente nominal: 1.26A

Capacidad del depósito de agua: 2,2L

Peso neto: 11kg

Dimensiones: altura 528 mm, longitud 315 mm, anchura 284 mm

Ámbito de aplicación: 5-32 °C

Refrigerante: R290/45g



## ADVERTENCIAS

- No utilice medios para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar, que no sean los recomendados por el fabricante.
- El deshumidificador debe almacenarse en una habitación sin fuentes de ignición continuas, por ejemplo: llamas abiertas, un artefacto de gas o un calentador eléctrico en funcionamiento.

- No perforar ni quemar.
- Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden no contener olor.
- Cantidad máxima de carga de refrigerante: 60 g.
- Caudal de aire nominal mínimo: 2 m<sup>3</sup>/h.
- El refrigerante debe desecharse en un lugar designado y siguiendo las normas de protección medioambientales.

### INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- El aparato sólo puede utilizarse para el propósito para el que se diseñó. No se asumirá ninguna responsabilidad por cualquier posible daño causado por un uso incorrecto o manejo impropio.
- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la tensión de la red y la que aparece indicada en la etiqueta de características coinciden.
- No sumerja el aparato o la clavija en agua o cualquier otro líquido. Si el aparato entra en contacto con el agua accidentalmente, desenchufe el aparato inmediatamente y haga que sea revisado por una persona cualificada antes de usarlo de nuevo. **La no observancia de esta norma podría causar un choque eléctrico.**
- Nunca intente abrir el aparato.
- No use el aparato con las manos o pies húmedos o cuando el propio aparato esté húmedo.
- No toque la clavija con las manos húmedas.
- Para evitar el riesgo de explosión, no pulverice aerosoles sobre el deshumidificador. No coloque productos inflamables o químicos cerca del aparato.
- Antes de conectar a la red, asegúrese que el aparato está apagado.
- Compruebe el cable y la clavija regularmente por si existiera un posible daño. Si el cable o la clavija están dañados, deben reemplazarse por el fabricante o persona cualificada.

- No use el aparato si se deja caer o se daña por cualquier otro motivo o si el cordón o la clavija se dañan. En estos casos, lleve el aparato a nuestro servicio técnico para su examen y reparación si es necesaria.
- Nunca intente reparar el aparato. **Esto podría causar un choque eléctrico.**
- No permita que el cable cuelgue por encima de bordes afilados y manténgalo lejos de objetos calientes y llamas. Quite la clavija del enchufe tirando de la propia clavija.
- Asegúrese que no hay peligro de que el cable pueda enredarse accidentalmente o pueda causar un tropiezo durante su uso.
- No se aconseja el uso de adaptadores, tomas múltiples y/o prolongaciones. Si se usan deben estar de acuerdo con la potencia del aparato y deben estar homologados de acuerdo con las normas de seguridad establecidas. De otra forma, puede provocarse un sobrecalentamiento del alargador y/o clavija.
- Siempre desenchufe el aparato de la red cuando éste no esté en uso y siempre antes de limpiarlo.
- Nunca use el cable para transportar el aparato.
- Nunca instale el aparato cerca de lugares en los que exista riesgo de inmersión o salpicaduras.
- No introduzca ningún objeto a través de las rejillas.
- No instale el aparato cerca de cortinas ni cubra las rejillas.
- Elimine el agua recogida en el depósito. (Beber accidentalmente el agua o usarla para otro propósito puede causar enfermedades y/o accidentes imprevistos).
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior, y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- Los niños no deben jugar con el aparato.

- La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

### **PRECAUCIONES**

- El deshumidificador se debe usar en una superficie nivelada y estable.
- Para evitar que el agua se congele, no use el deshumidificador y el tubo de drenaje por debajo de 0 °C.
- No use el deshumidificador en el exterior. La exposición a la luz solar directa o a la lluvia puede ocasionar sobrecalentamiento, descargas eléctricas e incendios.
- No ponga un recipiente de agua sobre el deshumidificador (en caso de cualquier derrame de agua, el agua entrará en el aparato y deteriorará el aislamiento).
- Nunca intente utilizar el deshumidificador para otros usos como, conservación de alimentos, preservación de objetos de arte, o similares. Puede producirse un deterioro de la calidad.
- No use el deshumidificador donde pueda haber una fuga de aceite o gas inflamable.
- No use el deshumidificador en lugares donde haya productos químicos.
- Para un drenaje continuo, asegúrese de que el tubo de drenaje esté ajustado correctamente sin una pendiente ascendente.
- No exponga un aparato de calefacción al aire del deshumidificador.
- No se sienta sobre el deshumidificador.
- Asegúrese de sujetar el cable por la clavija cuando lo enchufe y desenchufe de una toma de corriente.
- En caso de usar el deshumidificador en un armario, asegúrese de evitar que los niños se metan en él.
- No retire el dispositivo de flotación del depósito de agua.

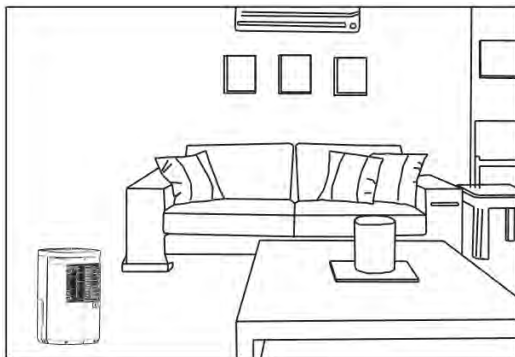
- Para evitar daños en el cable de alimentación, no tire del cable cuando mueva el aparato.
- No bloquee las entradas y salidas de aire ni cubra el aparato con ropa húmeda.
- Antes del funcionamiento después de un periodo prolongado de no utilización, se requiere una verificación, especialmente del filtro y el tubo de drenaje.

### Panel de funcionamiento

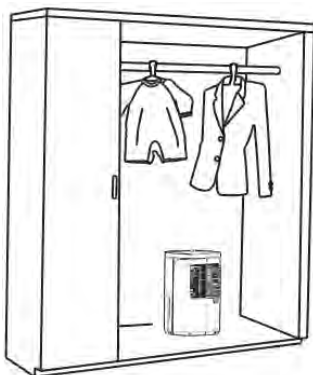


### USOS

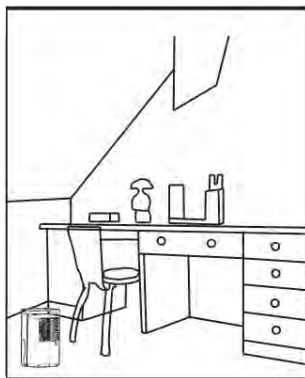
Disminuir la humedad interior a una humedad confortable, evitar la condensación y la formación de moho en el techo o paredes.



Deshumidificación de armarios.



Deshumidificación de espacios pequeños.



Filtración de aire interior.



## **FUNCIONAMIENTO Y RENDIMIENTO**

### **Función de anti hielo**

A) Cuando se detecta una temperatura ambiente de 24 °C, el funcionamiento es continuo, sin función de anti hielo.

B) Cuando la temperatura de la habitación está entre 18 °C y 23 °C , la función de anti hielo se activa durante 5 minutos después de cada 120 minutos de deshumidificación.

C) Cuando la temperatura de la habitación está entre 12 °C y 18 °C, la función de anti hielo se activa durante 5 minutos después de cada 25 minutos de deshumidificación.

D) Cuando la temperatura de la habitación está entre 5 °C y 12 °C, la función de anti hielo se activa durante 5 minutos después de cada 20 minutos de deshumidificación.

- Durante la función de anti hielo, la función de deshumidificación y la función de purificación del aire pueden ser intermitentes.
- Por favor, no apague el interruptor ni desenchufe el deshumidificador durante la función de antihielo.

Este deshumidificador no es adecuado para mantener una temperatura extremadamente baja.



Está diseñado para eliminar la humedad incómoda de la vida diaria y para el secado de objetos húmedos, pero no puede ser usado para mantener una temperatura baja.

**La temperatura ambiente aumenta durante el funcionamiento.**

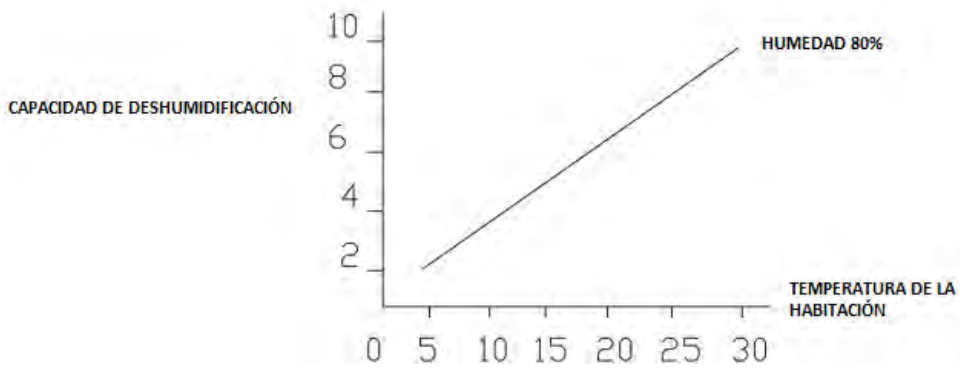
Este deshumidificador no tiene función de enfriamiento. Produce calor durante su funcionamiento y la temperatura ambiente puede aumentar de 1 a 4 °C. Este aumento de temperatura puede ser muy distinto en cada habitación en función de si la puerta y las ventanas están cerradas, si hay otros electrodomésticos en la habitación que puedan emitir calor, así como por la radiación del sol.

**Capacidad de deshumidificación**

En la siguiente ilustración se muestra la capacidad de deshumidificación diaria del deshumidificador. Esta capacidad se basa en una temperatura ambiente de 30 °C, el 80% de humedad relativa y la salida de aire totalmente abierta. A diferentes temperaturas y humedad relativa, diferentes capacidades de deshumidificación.

A misma temperatura ambiente, la capacidad de deshumidificación es mayor cuanto mayor es la humedad relativa y viceversa. Con la misma humedad relativa, la capacidad de deshumidificación es mayor cuanto mayor es la temperatura y viceversa.

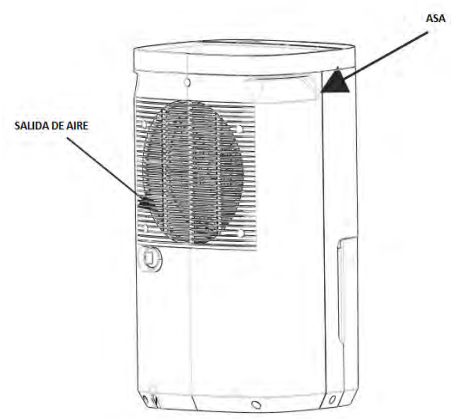
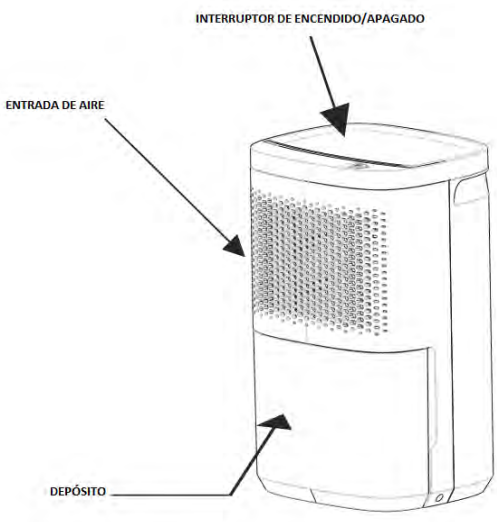
Si el deshumidificador se coloca en el armario, su capacidad de deshumidificación puede reducirse mucho en un corto período de tiempo después de su funcionamiento. Esto significa que la humedad del armario se ha reducido considerablemente.



**NOMBRES DE LAS PARTES Y FUNCIONES**

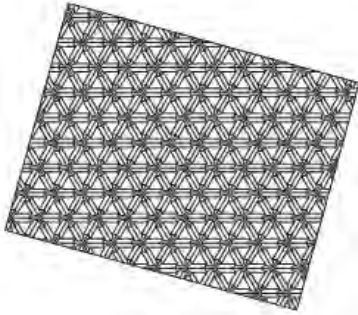
**PARTE FRONTAL**

**PARTE TRASERA**

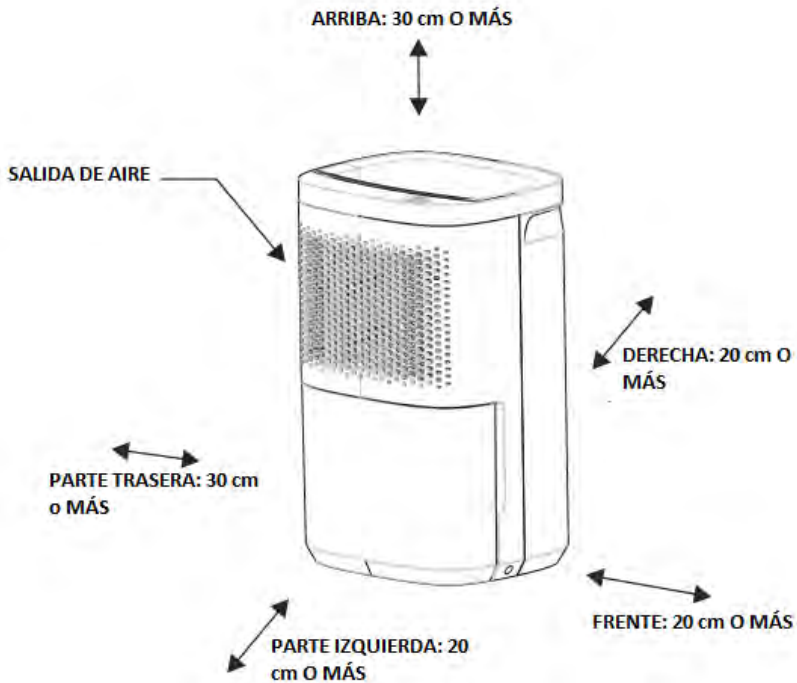


**Accesorio**

Filtro antibacterias de purificación de aire (uno).



Deben respetarse las siguientes distancias para asegurar un funcionamiento eficiente del deshumidificador:



**Nota**

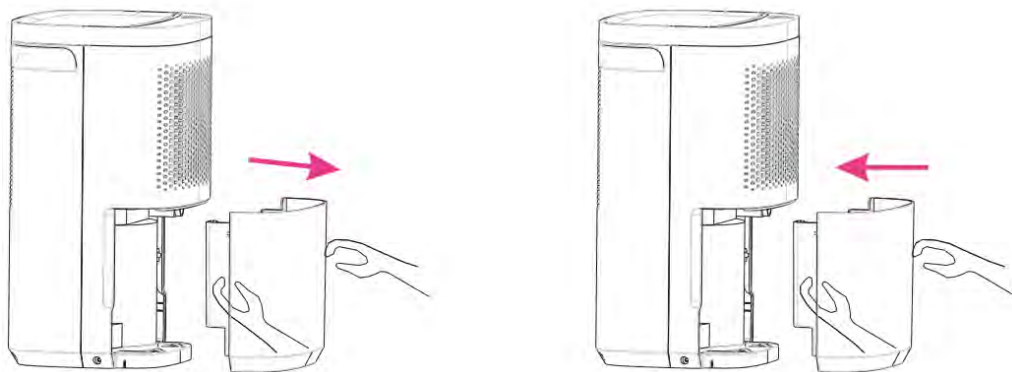
Si el deshumidificador recibe interferencias de electrodomésticos, como un televisor o radio, manténgalos separados del deshumidificador 70 cm o más.

**PREPARATIVOS E INSPECCIÓN AL COMIENZO DEL FUNCIONAMIENTO****Confirme que el depósito está colocado en su posición.**

El deshumidificador no puede funcionar si el depósito de agua está lleno o no está bien instalado.

**1. Cómo extraer el depósito de agua.**

Sostenga el depósito de agua por los lados y tire hacia afuera.

**2. Método para vaciar el depósito de agua.**

Saque el depósito de agua del deshumidificador.


Incline el depósito de agua y vacíe el agua lentamente.  
Vuelva a colocar el depósito de agua en el deshumidificador.

### **Observación**

Durante el proceso de deshumidificación, el depósito puede llenarse de agua. Cuando el depósito está lleno, el deshumidificador se detiene automáticamente y la luz indicadora de depósito lleno se encenderá.

## **FUNCIONAMIENTO MANUAL**

**1. Conecte la fuente de alimentación del deshumidificador.**

**2. Presione “” (ENCENDIDO).**

- a. Nota: confirme que el depósito de agua esté instalado correctamente. La luz indicadora de depósito lleno se encenderá si el depósito no está bien instalado o si está lleno de agua.
- b. El aparato se enciende y el ventilador comienza a funcionar.

**3. Presione “” (APAGADO).**

El aparato deja de funcionar.

**4. Indicación de DEPÓSITO LLENO**

El compresor deja de funcionar, y el ventilador sigue funcionando.

### **Advertencia**

No atrape el cable eléctrico con la puerta para evitar dañarlo.

### **Aviso**

Mantenga a los niños alejados del deshumidificador si se usa dentro de un armario.

## **MANTENIMIENTO**

Por favor, no enchufe o desenchufe el deshumidificador con las manos mojadas para evitar una descarga eléctrica.

Por favor, corte el suministro eléctrico antes de la limpieza y el mantenimiento diario del deshumidificador.

No desmonte el flotador del depósito de agua.

Desconecte el enchufe.

Si el deshumidificador no se utiliza durante un tiempo prolongado:

1. Vacíe el agua del depósito, limpie el depósito de agua y vuelva a colocarlo.
2. Limpie el filtro.
3. Coloque el deshumidificador en posición vertical y evite la luz solar directa.

### **Atención**

Por favor, coloque el aparato en posición vertical para evitar cualquier mal funcionamiento o ruidos extraños.

### **Limpieza del aparato**

Limpie el deshumidificador con un paño húmedo (humedézcalo en agua y escúrralo).

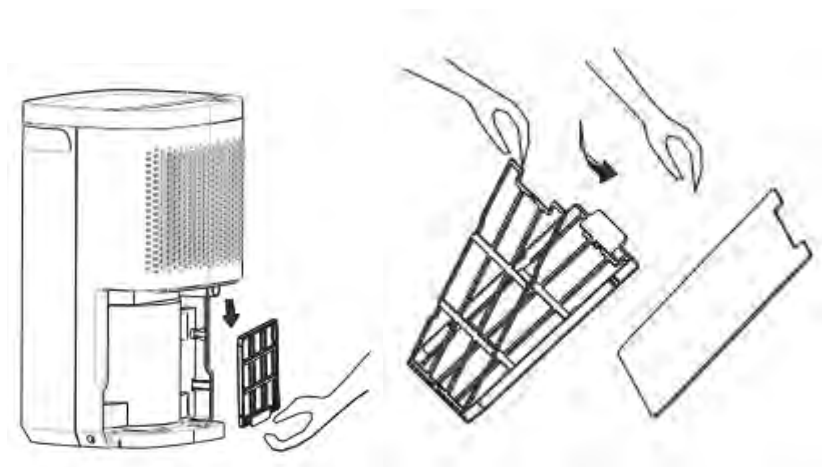
No limpie la unidad de control con un paño húmedo.

No limpie el aparato con gasolina, disolvente o detergente líquido para evitar deformaciones y daños en el plástico.

El uso de productos químicos puede cambiar el color del aparato.

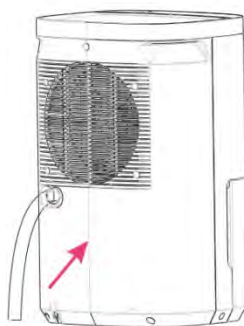
### **Limpieza del filtro (mantenimiento cada dos semanas)**

La capacidad de deshumidificación puede reducirse cuando el filtro se obstruye con impurezas.



### **DRENAJE CONTÍNUO**

Cuando no esté en casa, pero necesite que el aparato funcione de manera continua, puede utilizar la función de drenaje continuo.



Tire del tapón situado en la parte trasera del aparato y luego inserte el tubo.

de drenaje (incluido) . Este tubo tiene las siguientes dimensiones:

Longitud: 30 cm.

Diámetro interior: 17 mm

Diámetro exterior: 19 mm

### **SOLUCIÓN DE FALLOS**

**Por favor, antes de acudir al servicio técnico , compruebe los siguientes puntos:**

<b>Mal funcionamiento</b>	<b>Posibles causas</b>	<b>Soluciones</b>
No funciona	<p>Verifique si el cable de alimentación está desconectado.</p> <p>Verifique si el depósito de agua está lleno.</p> <p>Verifique si el depósito de agua está colocado correctamente en su posición.</p>	<p>Enchúfelo.</p> <p>Vacíe el agua del depósito.</p> <p>Coloque el depósito correctamente.</p>
Volumen bajo de deshumidificación	<p>Verifique si el filtro está muy sucio</p> <p>Verifique si las aberturas</p>	<p>Limpie el filtro.</p> <p>Retire el objeto que bloquea</p>



	de aire están bloqueadas.	las aberturas o mueva el deshumidificador para asegurar la entrada y salida de aire.
Ruidos	Verifique si el aparato no está bien instalado.	Instale el aparato en una superficie nivelada y estable.
El funcionamiento se detiene durante la deshumidificación	Verifique si la temperatura de la habitación es demasiado alta o baja y está fuera del intervalo de funcionamiento del deshumidificador.	La operación de deshumidificación se iniciará automáticamente cuando la temperatura de la habitación vuelva al intervalo de funcionamiento.
La ropa lavada no se seca	Verifique si la temperatura ambiente es demasiado baja.	La ropa lavada es difícil de secar en condiciones de baja temperatura.

**No le ocurre nada a su deshumidificador si se dan los siguientes fenómenos:**

Fenómeno	Causas
Se detiene ocasionalmente	El aparato se está descongelando.
El volumen deshumidificado es pequeño	La capacidad de deshumidificación disminuye con la temperatura y la humedad de la habitación. Véase la ilustración anterior como referencia.
La humedad en la habitación sigue	El tamaño de la habitación es

siendo alta	demasiado grande y está por encima de su rango de aplicación. Las puertas o las ventanas de la habitación no están cerradas. El deshumidificador se usa junto con un calentador de queroseno que emite vapor.
Mal olor	El olor se desprende de las paredes, muebles u otros objetos.
El aparato hace ruido durante su funcionamiento	El sonido producido por el flujo del refrigerante puede eliminarse o disminuir automáticamente mientras el sistema funciona de manera estable.
Hay agua en el depósito	Dado que cada aparato ha sido sometido a una prueba de funcionamiento antes de salir de la fábrica, siempre queda algo de agua en el evaporador que fluye hacia el depósito de agua.
La luz indicadora de LLENO está encendida.	Cuando el depósito de agua está lleno, la luz indicadora de LLENO se enciende para recordarlo.

## RECICLAJE (Eliminación del producto al finalizar su vida útil)



En base a la Directiva Europea **2012/19/UE**, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos, no pueden ser arrojados a los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que lo constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos Eléctricos y Electrónicos, para recordar al consumidor, la obligación de separarlos para recogida selectiva.

El consumidor debe contactar con el vendedor o la red de servicios técnicos oficiales para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

# PORTUGUÉS

## **Parâmetros de desempenho**

Modelo: DHM12L

Alimentação: AC220V-240V~ 50Hz

Capacidade de desumidificação: 12L/dia (30°C 80%)

6 L/dia (27°C 60)

Potência de entrada: 210W

Corrente nominal: 1.26<sup>a</sup>

Capacidade do tanque de água: 2.2L

Peso líquido: 11kg

Dimensões totais: altura 528mm, comprimento 315mm, largura 284mm

Alcance da aplicação: 5-32 ° C

Estimado Cliente

Por favor, leia estas instruções de funcionamento cuidadosamente antes de ligar este aparelho à rede para evitar assim danos devidos a um uso incorrecto. Por favor preste particular atenção à informação sobre segurança. Se facultar este aparelho a uma terceira pessoa, estas instruções também devem ser facilitadas.



## **INFORMAÇÃO SOBRE SEGURANÇA**

- O funcionamento incorrecto e o uso impróprio podem danificar o aparelho e causar lesões ao utilizador.
- O aparelho só pode utilizar-se para o propósito para que está destinado. Não se assumirá nenhuma responsabilidade por qualquer possível dano causado por um uso incorrecto ou manuseamento impróprio.
- Antes de ligar o aparelho à rede, comprove que a corrente e a potência que aparece indicada na etiqueta de características coincidem.
- Não submergir o aparelho ou a ficha em água ou qualquer outro líquido. Se o aparelho, acidentalmente, entrar em contacto com a água, retire imediatamente a ficha da tomada e proporcione que seja revisto por uma pessoa qualificada antes de o usar de novo. O incumprimento desta medida pode causar um choque eléctrico fatal.
- Nunca tente abrir o aparelho.
- Não introduza nenhum objecto no seu interior.
- Não use o aparelho com as mãos húmidas ou quando o próprio aparelho estiver húmido.
- Para evitar o risco de choque eléctrico, nunca pulverize ou derrame água no desumidificador durante a limpeza.
- Não toque na ficha com as mãos húmidas.
- Verifique regularmente o estado do cabo de alimentação e da ficha. Se estes estiverem danificados, devem ser substituídos pelo fabricante ou pessoa qualificada.
- Não use o aparelho se este cair, ou se perceber, que por qualquer motivo cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificadas. Nestes casos, leve o aparelho ao nosso serviço técnico para ser examinado e reparado se necessário.
- Nunca tente consertar o aparelho . Isto poderá causar um choque eléctrico.
- Não permita que o cabo apoie em cima de superfícies afiadas e mantenha-o longe de objectos quentes e chamas. Só retire a ficha da

tomada puxando pela própria ficha.

- Assegure-se que não há perigo de que o cabo possa acidentalmente enredar-se e causar algum acidente durante seu uso.
- Se utilizar uma extensão, esta deve estar de acordo com a potência do aparelho e deve estar homologada de acordo com as normas estabelecidas. De outra forma, pode provocar-se um sobreaquecimento na extensão ou ficha.
- Desligue sempre o aparelho da rede quando este não esteja em uso e sempre antes de o limpar.
- Desligue o aparelho antes de o desligar da corrente eléctrica.
- Nunca use o cabo para transportar o aparelho.
- Remova a água recolhida no tanque . (Beber acidentalmente a água ou usá-la para outros fins pode provocar doenças e/ou acidentes imprevistos.)
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento desde que devidamente supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre o seguro funcionamento e utilização do aparelho e que entendem os riscos inerentes.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção do aparelho não deve ser efetuada por crianças sem a respectiva supervisão.

## **PRECAUÇÕES**

- O desumidificador deve ser usado em cima de uma superfície estável bem nivelada.
- Para evitar o congelamento da água, não use desumidificador e a mangueira de drenagem em temperaturas inferiores a 0°.

- Não use o desumidificador no exterior. A exposição direta ao sol ou à chuva pode provocar sobreaquecimento, choque elétrico e fogo.
- Não coloque o recipiente de água no desumidificador (em caso de derramamento de água, a água pode entrar nas unidades e deteriorar o isolamento.)
- Nunca tente usar o desumidificador para usos especiais, como alimentos ou preservação de objetos de arte, ou similares.
- Não use o desumidificador em locais onde possam ocorrer fugas de óleo ou gás inflamável.
- Não use a unidade em locais sujeitos a produtos químicos.
- Para drenagem contínua, certifique-se de que a mangueira de drenagem esteja ajustada corretamente, sem inclinação ascendente.
- Cuidado para que um aparelho de aquecimento não seja exposto ao vento pelo desumidificador.
- Não use o desumidificador como cadeira ou apoio para os pés .
- Por motivos de segurança, desconecte a ficha da fonte de alimentação se a unidade não for usada por um longo período .
- Certifique-se de segurar a ficha da fonte de alimentação quando a conectar e desconectar de uma tomada .
- No caso de usar o desumidificador num armário, evite que crianças entrem no armário.
- Não remova a alavanca de flutuação do tanque de água.
- Para evitar danos ao cabo de alimentação, não o puxe quando estiver a mover a unidade.

- Não bloqueie as entradas e saídas de ar. Não cubra a unidade com roupas lavadas.
- Antes do funcionamento contínuo durante um longo período, será necessário realizar uma verificação periódica, especialmente do filtro de limpeza de ar, mangueira de drenagem ou similar.
- Desligue a unidade e esvazie o tanque de água quando tiver de mover a unidade. Certifique-se de agarrar na alça do aparelho para movê-lo corretamente. Desligar e drenar a água quando a unidade tiver de ser movida.

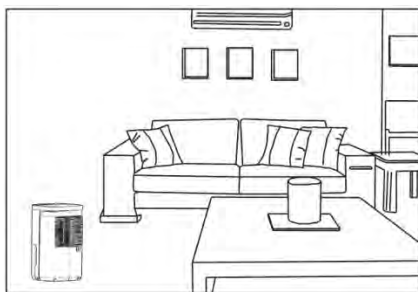
### **PAINEL DE FUNCIONAMENTO**



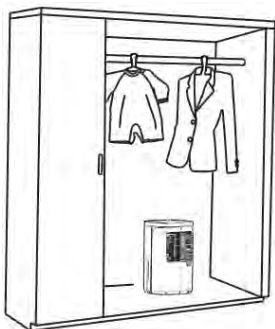


## SELECIONAR AS FUNÇÕES ADEQUADAS

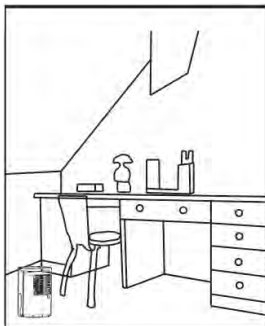
Baixe o nível de humidade interna para conseguir um nível de humidade confortável (Humidade interna ou impedir condensação e mofo no teto ou na parede).



Desumidificar o guarda-roupa.



Desumidificação de espaços pequenos.



Filtração de ar interior.



### **OPERAÇÃO DE DESCONGELAMENTO**

- A) Quando se detetar a temperatura ambiente 24 , funcionamento contínuo, sem descongelamento.
- B) Quando a temperatura do quarto estiver entre 18 ° C e 23 ° C , a função de anti gelo ativa-se durante 5 minutos depois de cada 120 minutos de desumidificação.
- C) Quando a temperatura do quarto estiver entre 12 ° C e 18 ° C, a função anti gelo ativa-se durante 5 minutos depois de cada 25 minutos de desumidificação.
- D) Quando a temperatura do quarto estiver entre 5 ° C e 12 ° C, a função anti gelo ativa-se durante 5 minutos depois de cada 20 minutos de desumidificação.

Durante a operação de descongelamento, a função de desumidificação e a função de purificação do ar podem intermitir.

Por favor, não desligue a chave nem retire a ficha da fonte de alimentação do desumidificador durante a operação de descongelamento.

Este desumidificador não pode serve para manter temperaturas extremamente baixas.

O objetivo deste desumidificador é bombear a alta humidade desagradável da vida cotidiana e secar objetos molhados. No entanto, não pode ser usado para manter temperaturas extremamente baixas.

### **A temperatura ambiente aumenta durante o funcionamento**

Este desumidificador não possui função de refrigeração.

O desumidificador produzirá calor durante o funcionamento e aumentará a temperatura da sala para 1 a 4 C. Esse aumento de temperatura pode ser muito distinto no gabinete ou noutros espaços semelhantes.

Além disso, a porta e as janelas estão fechadas e outros aparelhos na sala podem emitir calor e a radiação do sol pode aumentar a temperatura da sala.

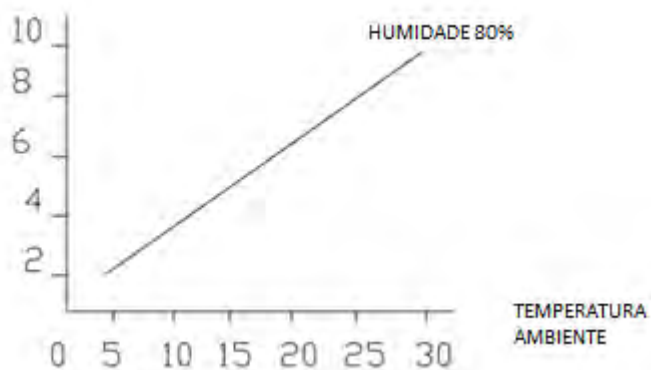
### **CAPACIDADE DE DESUMIDIFICAÇÃO**

A ilustração abaixo mostra a capacidade de desumidificação diária do desumidificador. Esta capacidade baseia-se nos 30 ° C de temperatura ambiente definidos pelo desumidificador, 80% de humidade relativa e os dados quando a saída de ar estiver totalmente aberta. Em diferentes temperaturas e humidade relativa, pode ter diferentes capacidades de desumidificação.

Na mesma temperatura ambiente, a capacidade de desumidificação é mais alta em humidade relativa mais alta e a capacidade de desumidificação é mais baixa em humidade relativa mais baixa. Na mesma humidade relativa, a capacidade de desumidificação é mais alta em temperaturas mais altas e a capacidade de desumidificação é mais baixa em temperaturas mais baixas.

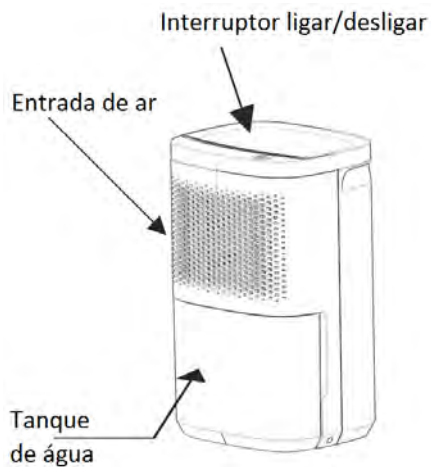
Se o desumidificador for colocado no seu armário, a sua capacidade de desumidificação pode reduzir bastante num curto período após o funcionamento, ou seja, a humidade no armário foi altamente reduzida.

CAPACIDADE DE  
DESUMIDIFICAÇÃO

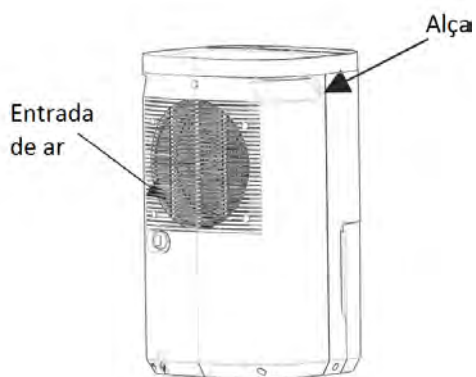


## NOMES DAS PEÇAS E FUNÇÕES

### PARTE FRONTAL

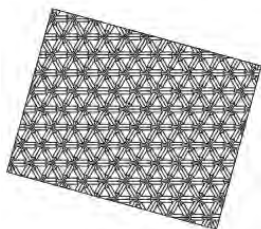


### PARTE TRASEIRA



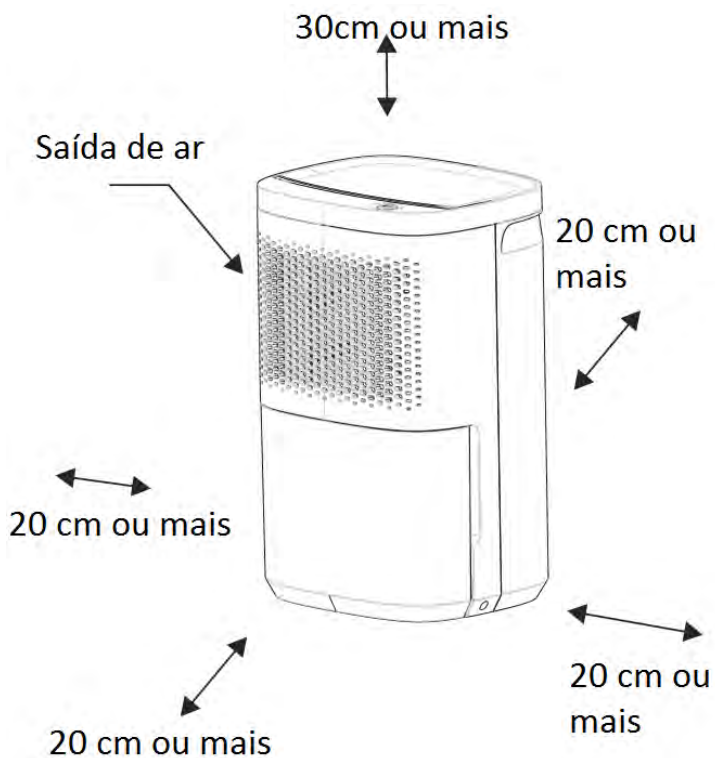
## ACESSÓRIO

Filtro de purificação de ar antibacteriano (uma peça)



## INSTALAÇÃO

O espaço a seguir deve ser mantido para garantir a eficiência operacional do desumidificador



Nota: Se o desumidificador sofrer interferências de eletrodomésticos, tais como aparelhos de televisão e rádio, mantenha o equipamento afastado do desumidificador a uma distância de mais de 70 cm.

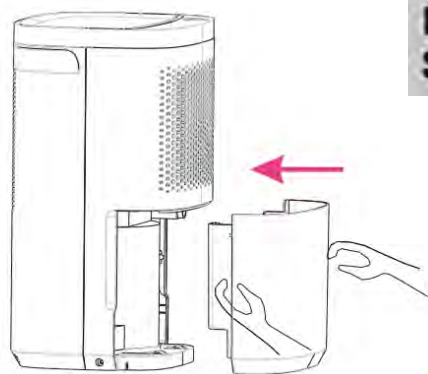
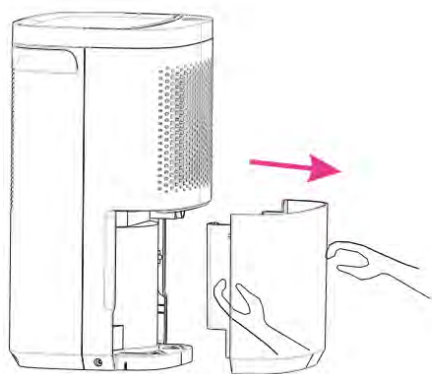
## **PREPARATIVOS E INSPEÇÃO AO INICIAR O FUNCIONAMENTO**

Confirme se o tanque está instalado na posição.

O desumidificador não pode funcionar se o tanque estiver cheio de água ou se não estiver bem instalado.

1. Como mover o tanque de água.

Agarre em ambos os lados do tanque de água e puxe.



2. Método para esvaziar o tanque de água.

Retire o tanque de água do desumidificador.



Incline o tanque de água de acordo com a direção da indicação e esvazie a água lentamente.

Instale novamente o tanque de água no desumidificador.

## **OBSERVAÇÃO**

Depois do processo de desumidificação, o tanque pode conter água e depois de estar cheio de água, o desumidificador começa a funcionar automaticamente e o indicador luminoso de tanque acende.

## **FUNCIONAMENTO**

1. Ligue a fonte de alimentação do desumidificador.
2. Prima “  ” (LIGADO).
  - a. Aviso: confirme se o tanque de água foi instalado corretamente. A luz indicadora cheia fica acesa se não estiver instalada na posição correta ou se o tanque estiver cheio de água.
  - b. A unidade da máquina é eletrificada e o ventilador começa a funcionar.
3. Prima “  ” (DESLIGADO).

A máquina da unidade para de funcionar.
4. Indicação COMPLETA.

O compressor pára de funcionar e o ventilador continua a funcionar.

Por favor não agarre na linha da fonte de alimentação na porta para evitar danificá-la.

Por favor mantenha as crianças longe do desumidificador, se for usado no armário.

## **MANUTENÇÃO**

Por favor, não ligue a ficha com as mãos molhadas.

Desligue a fonte de alimentação antes da limpeza e manutenção diárias.

Não desmonte a boia do tanque de água.

Se a unidade da máquina não estiver a ser usada durante longos períodos:

1. Esvazie a água do tanque, limpe o tanque de água e instale-o novamente.
2. Limpe o filtro.
3. Coloque a máquina na vertical e evite a luz solar direta.

Coloque a unidade na posição vertical para evitar sons estranhos e um funcionamento incorreto.

### **Corpo da máquina**

Limpe o desumidificador com um pano húmido (coloque-o na água e torça-o). Não limpe a unidade de controle com um pano húmido.

Não limpe a unidade da máquina com gasolina, diluente ou detergente líquido para evitar deformação e fissão da unidade.

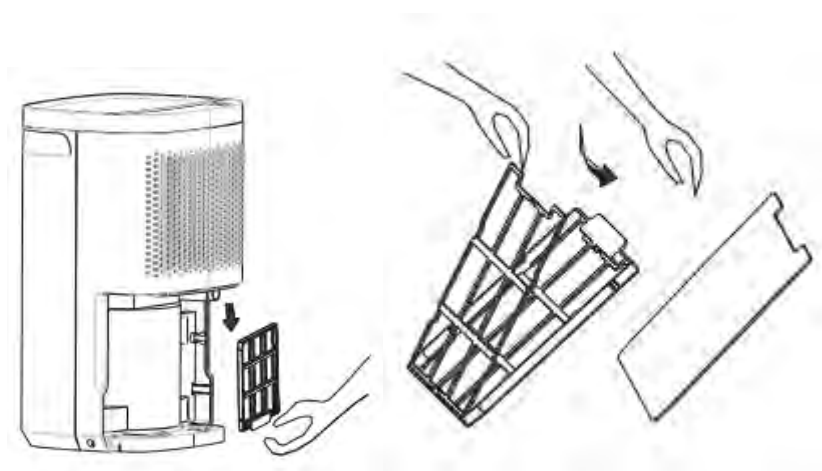
O pano contém produtos químicos pode mudar a cor da unidade da máquina.

### **Rede de filtro limpa (mantenha-a limpa cada duas semanas.)**

A capacidade de desumidificação pode reduzir quando a rede do filtro estiver obstruída por contaminação.

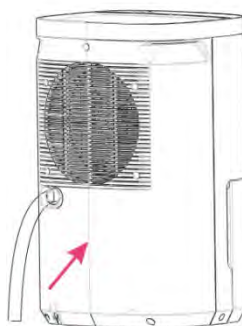
O recolhedor de pó deve ser sempre usado para limpar o pó. Se a rede do filtro estiver muito suja, pode ser limpa com o mesmo.





### **DRENAGEM CONTÍNUA**

Quando não estiver em casa, mas precisar de uma unidade para funcionar a longo prazo, poderá usar o recurso de drenagem contínua.



Puxe a ficha e insira o tubo.

Mangueira de drenagem contínua (INCLUÍDO)

Comprimento: 30cm

Diâmetro interno: 17mm

Diâmetro externo: 19mm

## ELIMINAÇÃO DE AVARIAS

Por favor, verifique cada um dos itens antes de pedir uma manutenção:

<b>Problemas de funcionamento</b>	<b>Causas possíveis</b>	<b>Soluções</b>
<b>Não trabalha</b>	<i>Verifique se a ficha está ligada à tomada da corrente elétrica</i>	<i>Ligar a ficha à tomada.</i>
	<i>Verifique se o tanque de água está cheio</i>	<i>Esvazie o tanque de água.</i>
	<i>Verifique se o tanque de água está bem posicionado</i>	<i>Posicione o tanque corretamente.</i>
<b>Pequena capacidade de desumidificação</b>	<i>Verifique se o filtro está demasiado sujo.</i>	<i>Remova o objeto bloqueado ou mova o desumidificador para assegurar a entrada e saída de ar.</i>
	<i>Verifique se a entrada ou a saída de ar está bloqueada.</i>	
<b>Muitos ruídos</b>	<i>Verifique se a unidade da máquina está bem posicionada.</i>	<i>Posicione a máquina num pavimento bem nivelado e estável.</i>
<b>Paragem durante o processo de desumidificação</b>	<i>Verifique se a temperatura ambiente é demasiado alta ou baixa e fora do âmbito de trabalho do desumidificador.</i>	<i>O desumidificador pode começar automaticamente quando a temperatura ambiente retornar ao âmbito de trabalho.</i>
<b>A roupa não seca rapidamente</b>	<i>Verifique se a temperatura ambiente é muito baixa.</i>	<i>A roupa molhada pode secar mais lentamente em temperatura baixa.</i>

Certifique-se de que os fenómenos abaixo indicados ocorram enquanto as falhas acima não estiverem incluídas:

Fenómeno	Causas
<i>Paragem intermitente durante o funcionamento</i>	Descongelação.
<i>Pequena capacidade de desumidificação</i>	A capacidade de desumidificação cai com a temperatura ambiente e com a humidade. Veja a ilustração acima para referência.
<i>A humidade da sala não pode reduzir</i>	A área da sala é muito grande, estando além do alcance de aplicação. A porta e as janelas da sala não estão fechadas. A unidade da máquina funciona juntamente com um aquecedor de querosene (que liberta vapor).
<i>Cheiro desagradável</i>	O cheiro pode proceder da parede, móveis e outras coisas,
<i>A unidade da máquina emite um som durante a operação.</i>	O som emitido pelo fluxo do refrigerante pode eliminar ou diminuir automaticamente enquanto o sistema opera de maneira estável.
<i>A água está no tanque.</i>	Como cada unidade da máquina fez o teste de funcionamento antes de sair da fábrica, resta alguma água no evaporador que flui para o tanque de água.
<i>Indicador luminoso CHEIO está aceso.</i>	Quando o tanque estiver cheio, o indicador luminoso. CHEIO acende para lembrar o utilizador.

## RECICLAGEM (Eliminação do produto ao finalizar a sua vida útil)



Com base na Diretiva Europeia **2012/19/UE**, sobre resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos (RAEE), os eletrodomésticos velhos, não podem ser atirados para os contentores municipais habituais; devendo ser recolhidos seletivamente para otimizar a recuperação e reciclagem dos componentes e materiais que o constituem e assim reduzir o impacto para a saúde humana e meioambiente.

O símbolo do caixote de lixo com a cruz aparece em todos os produtos Eléctricos e Electrónicos, para lembrar o consumidor da sua obrigação de separá-los para recolha seletiva.

**Declaración UE de Conformidad  
Declaração UE de Conformidade**



Producto: <i>Produto:</i>	<b>DESHUMIDIFICADOR DESUMIDIFICADOR</b>
Marca: <i>Marca Comercial:</i>	
Modelo / <i>Modelo:</i>	<b>DHM12L</b>

Nosotros / *Nós:*

**HERMANOS JULIÁN M., S.L.**

Head Office: Esposos Curie, 44 / Factory: Gutenberg, 91-93  
Polígono Industrial "Los Villares" . 37184 Villares de la Reina . Salamanca .  
España

Tf.+34 923 222 277 +34 923 222 282 .

<http://www.hjm.es>

Por la presente declaramos, que el siguiente aparato cumple con todos los requisitos esenciales para la salud y seguridad de las Directivas Europeas. /  
*Declaramos que o seguinte equipamento atende todos os requisitos essenciais de saúde e segurança das Directivas Europeias.*

**2006/95/EC LV DIRECTIVE**

**2011/65/UE RoHS**

**DIRECTIVE**

Y en aplicación de las siguientes normas / *With reference to the application of the following standards: / Em aplicação das seguintes normas*

<b>2006/95/EC LV DIRECTIVE</b>	<b>EN 60335-2-40:2003/A13:2012 EN 60335-1:2012/A13:2017 EN 62233:2008</b>
<b>2011/65/UE RoHS DIRECTIVE</b>	<b>EN 62321-1:2013</b>